TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　41語

Pretty John Watts

かわいいジョン・ワッツ

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　大きなネズミは追い出してほしいけれど、小さな茶色の小ネズミはそのままにしてあげて、とたのむうたです。



Pretty John Watts,
We are troubled with rats.
Will you drive them out of the house?
We have mice, too, in plenty,
That feast in the pantry,
But let them stay
And nibble away,
What harm in a little brown mouse?

和訳 かわいいジョン・ワッツ（Pretty John Watts）

かわいいジョン・ワッツ（ねこ）さん、
わたしたち、ネズミにこまっているの。
家から追い出してくれない？
小ネズミもたくさんいて、
食べものべやでごちそうを食べているけれど、
その子たちはいさせてあげて、
かじらせてあげて。
小さな茶色のネズミなら、べつにかまわないでしょ？

たんご と クイズ かわいいジョン・ワッツ

rats ネズミ	**house** 家
mice 小ネズミ	**pantry** 食べものべや

Q1 家から追い出してほしいのは何？

① 大きなネズミ　② 小さな茶色の小ネズミ　③ ねこ

こたえ

Q1 ①　こまっているのは大きなネズミ（rats）。小ネズミはいさせてあげてと言っています。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：Blanche Fisher Wright（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。